ការរាយការណ៍ពីអំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវ

www.ibac.vic.gov.au

តើអ្នកដែលបានឃើញអំពើពុករលួយឬទេ? តើអ្នកមានការសង្ស័យលើអ្វីមួយឬទេ? ព័ត៌មានរបស់អ្នកអាចជួយ វែកបង្ហាញមុខរបៀបដែលអំពើពុករលួយក្នុងវិស័យសាធារណៈ ឬការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវរបស់ ប៉ូលីសកំពុងតែធ្វើឲ្យខ្ទះខ្ទាយប្រាក់សាធារណៈ និងធ្វើឲ្យរដ្ឋវិចតូរី យ៉ារងការឈឺចាប់។ ដែលសំខាន់ នោះការប្តឹងរាយ ការណ៍របស់អ្នក អាចជួយដល់មនុស្សគ្រប់គ្នាឲ្យបានសិក្សា យល់ដឹងនូវមេរៀនដ៏មានតម្លៃនៅក្នុងការបង្ការអំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវ នាពេលអនាគត។

តើអ្នកអាចរាយការណ៍អ្វីខ្លះទៅកាន់ IBAC?

1 អំពើពុករលួយដោយអង្គភាព ឬនិយោជិតវិស័យ សាធារណៈ

អំពើពុករលួយអាចជានរណាម្នាក់ដែលប្រព្រឹត្តការគែបន្លំទទួល ឬផ្តល់សំណូក សម្រេចផ្តល់នូវការចុះកិច្ចសន្យាទៅឲ្យក្រុមគ្រួសារ ឬមិត្តភ័ក្តិនិងការប្រើប្រាស់ ឬធ្វើឲ្យលេចធ្លាយនូវព័ត៌មានប្រកបដោយអភ័យឯក សិទ្ធិសម្រាប់ផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន។

អ្នកអាចប្តឹងរាយការណ៍ទៅកាន់ IBAC អំពី៖

- និយោជិតរដ្ឋាភិបាលរបស់រដ្ឋ (នៅតាមក្រសួង ភ្នាក់ងារ មន្ទីរពេទ្យរដ្ឋ សាលារៀនរដ្ឋ សាកលវិទ្យា ល័យ និងវិទ្យាស្ថាន TAFEs)
- មន្ត្រីប៉ូលីសរដ្ឋវិចតូរីយ៉ា (Victoria Police) មន្ត្រីជ្រើសរើសបុគ្គលិក មន្ត្រីសេវាកម្មការពារ (PSOs) មន្ត្រី និងនិយោជិតផ្នែកឃុំឃាំងរបស់ប៉ូលីស។
- និយោជិតសាលាក្រុង និងទីប្រឹក្សាក្រុង។
- សមាជិកសភា និងបុគ្គលិករបស់ពួកគេ
- ចៅក្រម ចៅក្រមតុលាការជាន់ទាបនិងសមាជិកតុលាការឯទៀត។

អ្នកក៏អាចជ្រើសរើសរាយការណ៍អំពីកង្វល់របស់អ្នកដោយផ្ទាល់ផងដែរ ទៅកាន់ភ្នាក់ងារដែលពាក់ព័ន្ធតាមរយៈអ្នកសម្របសម្រួលការបើកទម្លាយព័ត៌មានដោយមានការការពារ (Protected Disclosure Coordinator) របស់ស្ថាប័ននោះ។ ភ្នាក់ងារវិស័យសាធារណៈស្ទើរទាំងអស់ មាននរណាម្នាក់ដែលត្រូវបានចាត់តាំងឡើង ដើម្បីផ្តល់ជំនួយគាំពារដល់បុគ្គលិក និងសមាជិកសហគមន៍នៅ ក្នុងការប្តឹងរាយការណ៍ និងដើម្បីការពារជនវែកមុខ។

អ្នករកឃើញបញ្ជីនៃទីភ្នាក់ងារនានាដែលមានសិទ្ធិអនុញ្ញាតដើម្បីទទួលការបញ្ចេញឱ្យដឹងនៅឯ www.ibac.vic.gov.au/PID

2 ការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវនៅក្នុងការិយាល័យ សាធារណៈ

ការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវនៅក្នុងការិយាល័យសាធារណៈ ត្រូវបានគេកំណត់និយមន័យយ៉ាងធំទូលំទូលាយ។ វាអាចជាការប្រព្រឹត្តណាមួយដោយនិយោជិតវិស័យ សាធារណៈដែលមានលក្ខណៈមិនត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ឬខកខានមិនបានបំពេញតាមបទដ្ឋានសីលធម៌ ឬវិជ្ជាជីវៈដែលតម្រូវឲ្យមាននៅក្នុងការបំពេញតួនាទី ឬការប្រើប្រាស់អំណាចដែលបានប្រគល់ជូនដល់ពួកគេ។

3 ការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវដោយបុគ្គលិកប៉ូលីស រដ្ឋវិចតូរីយ៉ា (Victoria Police)

IBAC ក៏ ទទួលយកការប្តឹងរាយការណ៍ផងដែរ អំពីការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវដោយបុគ្គលិកប៉ូលីសរដ្ឋវិចតូរីយ៉ា(Victoria Police) ទាំងអស់រួមមានមន្ត្រីប៉ូលីសមានអំណាចអនុវត្តច្បាប់ មន្ត្រីជ្រើសរើសបុគ្គលិក PSOs មន្ត្រីនិងបុគ្គលិកផ្នែកឃុំឃាំងរបស់ប៉ូលីស។ ការនេះអាចជាការធ្វើចែកចាយនូវសម្ភារៈដែលមានលក្ខណៈប្រមាថមើលងាយ ការបើកបរទាំងស្រវឹង ការធ្វើកំណត់ត្រាខុសនៅក្នុងបញ្ជីកំណត់ត្រា/បញ្ជីចុះកំណត់ហេតុ ឬការប្រើប្រាស់កម្លាំងជ្រុលហួសហេតុ។

ការប្តឹងរាយការណ៍ អំពីការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវរបស់ ប៉ូលីស ក៏អាចធ្វើបានដែរទៅបញ្ជាការបទដ្ឋានវិជ្ជាជីវៈរបស់ប៉ូលីសរដ្ឋវិចតូរីយ៉ា(Victoria Police's Professional Standards Command) តាមទូរស័ព្ទលេខ1300 363 101.

អ្វីដែល IBAC មិនអាចធ្វើការស៊ើបអង្កេត

- វិស័យឯកជន។
- បញ្ហាដែលកើតឡើងនៅក្នុងរដ្ឋ និងទឹកដីដទៃ ទៀត។
- សមាជិកសភាតំណាងរាស្ត្រ ក្រសួង ឬភ្នាក់ងារ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ។

អ្នកនឹងត្រូវបានការពារ

IBAC ដោះស្រាយព័ត៌មាន និងព័ត៌មានលម្អិតផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន និងស្របតាមច្បាប់ដែលពាក់ព័ន្ធ។ ប្រសិនបើបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងពីផលប្រយោជន៍សាធារណៈ៖

- យើងនឹងមិនចែករំ លែកឈ្មោះឬព័ត៌មានលម្អិតផ្ទាល់ខ្លួនដទៃទៀតរបស់អ្នកជាមួយនរណាម្នាក់ឡើយ
- អ្នកមិនអាចគេបញ្ឈប់ពីការងារ ដាក់វិន័យ ឬត្រូវគេគំរាមកំហែងដោយសារធ្វើការប្តឹងរាយការណ៍ណាមួយឡើយ
- អ្នកត្រូវបានការពារពីការប្តឹងរាយការណ៍ ផ្លូវច្បាប់ ដូចជាការបង្ខូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះនិងការទទួលខុសត្រូវផ្នែករដ្ឋប្បវេណី
- មិត្តភ័ក្តិក្រុមគ្រួសារ ឬសហសេវិករបស់អ្នកក៏ត្រូវបានការពារផងដែរ។

ប្រសិនបើបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកមិនមែនជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងអំពីផលប្រយោជន៍សាធារណៈទេ អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវបានរក្សាទុកជាការសម្ងាត់ទេ ប៉ុន្តែ៖

- អ្នកមិនអាចគេបញ្ឈប់ពីការងារ ដាក់វិន័យ ឬត្រូវគេគំរាមកំហែងដោយសារធ្វើការប្តឹងរាយការណ៍ណាមួយឡើយ
- អ្នកត្រូវបានការពារពីការប្តឹងរាយការណ៍ផ្លូវច្បាប់ ដូចជាការបង្ខូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះនិងការទទួលខុសត្រូវផ្នែករដ្ឋប្បវេណ

ប្រសិនបើអ្នកមានការព្រួយបារម្ភខ្លាំងអំពីឯកជនភាពរបស់អ្នក នោះអ្នកអាចជ្រើសរើសដើម្បីធ្វើការតវ៉ាដោយអនាមិកបាន។ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការតវ៉ាដោយអនាមិក ការស៊ើបអង្កេតរបស់យើងនឹងត្រូវបានកម្រិតកំណត់។ ការនេះ ដោយសារតែយើងមិនអាចទាក់ទងអ្នកដើម្បីបានព័ត៌មានបន្ថែម ឬពិភាក្សាលើបណ្តឹងតវ៉ានោះ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើបន្តទៀត។

តើអ្វីជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងអំពីផលប្រយោជន៍សាធារណៈ?

ការបញ្ចេញឱ្យដឹងដែលបង្ហាញអំពីការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវ ដោយមន្ត្រីសាធារណៈ ឬស្ថាប័នសាធារណៈ (ឧទាហរណ៍ អំពើពុករលួយ) ឬសកម្មភាពធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ឬខូចខាត (ឧទាហរណ៍ ការបណ្តេញអ្នកណាម្នាក់ចេញពីការងារដោយសារតែបញ្ចេញព័ត៌មានឱ្យគេដឹង)។

តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលអ្នករាយការណ៍អំពីអំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវទៅ IBAC

IBAC ធ្វើការកំណត់ថាតើអ្វីដែលអ្នកបានរាយការណ៍គឺជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងអំពីផលប្រយោជន៍សាធារណៈឬអត់

បាទ/ចាស វាជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងអំពីផលប្រយោជន៍សាធារណៈ។

ស៊ើបអង្កេត

IBAC អាចធ្វើការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងតវ៉ា

បញ្ជូនបន្ត

IBAC អាចបញ្ជូនបន្តបណ្តឹងតវ៉ាទៅទីភ្នាក់ងារមួយនៃបណ្តាទីភ្នាក់ងារទាំងនេះដើម្បីធ្វើការស៊ើបអង្កេត៖

ទីភ្នាក់ងារ Ombudsman វិចតូរីយ៉ា ប៉ូលីសវិចតូរីយ៉ា (ប្រសិនបើជាបញ្ហាទាក់ទងនឹងប៉ូលីស) ប្រធានអធិការក្រុង ស្នងការព័ត៌មាន ស្នងការសុចរិតភាពក្នុងការប្រណាំង គណៈកម្មការគតិយុត្តិ។

ដោយមានការយល់ព្រមរបស់មនុស្សដែលបានធ្វើការតវ៉ា យើងក៏អាចបញ្ជូនបន្តបណ្តឹងតវ៉ានោះទៅស្ថាប័នសាធារណៈមួយផ្សេងទៀតដើម្បីដោះស្រាយ។

គ្មានសកម្មភាពផ្លូវច្បាប់បន្ថែមទៀតទេ

យើងអាចបិទ ឬបដិសេធបណ្តឹងតវ៉ាដោយសារតែហេតុផលមួយចំនួន ឧទាហរណ៍ប្រសិនបើវា៖

- ខ្វះសារធាតុជាក់ស្តែង ឬការជឿជាក់បាន
- ជាការខឹងក្តៅក្រហាយ ឬជារឿងកំប៉ិកកំប៉ុក
- ទាក់ទងនឹងរឿងក្តីដែល IBAC ឬស្ថាប័នមួយមិនបានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ *IBAC ឆ្នាំ 2011* អាចធ្វើការស៊ើបអង្កេតបាន។

ទេ វាមិនមែនជាការបញ្ចេញឱ្យដឹងអំពីផលប្រយោជន៍ សាធារណៈទេ។

បញ្ជូនបន្ត

IBAC អាចបញ្ជូនបន្តការបញ្ចេញឱ្យដឹងនេះទៅភ្នាក់ងារមួយទៀត (ឧ. ទីភ្នាក់ងារ Ombudsman វិចតូរីយ៉ា) ឬអង្គការដែលបានកំណត់ឈ្មោះនៅក្នុងបណ្តឹងតវ៉ា។

ការបញ្ចេញឱ្យដឹងពីការប្រព្រឹត្តិមិនត្រូវរបស់ប៉ូលីស អាចត្រូវបានបញ្ជូនបន្តទៅប្រធានស្នងការប៉ូលីស។

គ្មានសកម្មភាពផ្លូវច្បាប់បន្ថែមទៀតទេ

IBAC នឹងមិនចាត់វិធានការផ្លូវច្បាប់បន្ថែមទៀតទេ។

តើអ្នករាយការណ៍ដោយរបៀបណា?

សូមបំពេញទម្រង់បែបបទប្រកបដោយសុវត្ថិភាព តាមអនឡាញនៅគេហទំព័រ www.ibac.vic.gov.au ប្រសិនបើអ្នកមានភាពលំបាកក្នុងការចូលប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទតាមអនឡាន សូមទូរស័ព្ទមកយើងលេខ 1300 735 135។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបកប្រែភាសា សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាបកប្រែភាសាសរសេរ និងនិយាយលេខ 13 14 50 ឬ ចូលទៅកាន់វិបសាយ www.ibac.vic.gov.au/general/accessibility/tr

មុនពេលអ្នកទាក់ទងមក IBAC

សូមឲ្យបានដឹងពីការប្ដឹងរាយការណ៍អ្វីខ្លះដែលយើងអាច និងមិនអាចទទួលយកបាន។ ប្រសិនបើការប្ដឹងរាយការណ៍របស់អ្នកមិនទាក់ទងនឹងអំពើពុករលួយ ឬការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវទេ យើងអាចណែនាំអ្នកទៅកាន់ភ្នាក់ងារមួយផ្សេងទៀត ដូចជាមន្ត្រីបអង្កេតការប្ដឹងរាយការណ៍ពលរដ្ឋវិចតូរីយ៉ា(Victorian Ombudsman)។

សូមឲ្យមានភាពច្បាស់លាស់ផងដែរអំពីនរណា/អំពីអ្វីដែលអ្នកកំពុងធ្វើការប្ដឹងរាយការណ៍ និងផ្ដល់នូវ សេចក្ដីលម្អិត ឬភស្ដុតាងឲ្យបានច្រើន តាមដែលអាចធ្វើបាន។

តើ IBAC ធ្វើអ្វីខ្លះជាមួយព័ត៌មានរបស់អ្នក?

តាមច្បាប់ IBAC នឹងចាត់អាទិភាពការចោទប្រកាន់អំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវធ្ងន់ធ្ងរ ឬជាលក្ខណៈប្រព័ន្ធ។ បន្ទាប់ពីធ្វើការវាយតម្លៃលើការប្ដឹងរាយការណ៍របស់អ្នកយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្នមក IBAC អាចនឹងសម្រេចចិត្ត៖

- បញ្ជូនបន្តការប្ដឹងរាយការណ៍ នោះ
- ស៊ើបអង្កេត
- មិនចាត់វិធានការតទៅទៀត។

ដើម្បីជួយយើងកំណត់អាទិភាពឲ្យត្រូវចំបញ្ហា IBAC ក៏អាចនឹងធ្វើការសាកសួរក្នុងជំហានដំបូងផងដែរ ដើម្បីគាំពារដល់សេចក្ដីសម្រេចចិត្តរបស់យើងទៅលើអ្វីដែលត្រូវធ្វើជាមួយនឹងការប្ដឹងរាយការណ៍របស់អ្នក។

ខណៈពេលដែលយើងមិនអាចប្រើប្រាស់អំណាចស៊ើបអង្កេតរបស់យើងឲ្យបានទូលំទូលាយច្រើនជាងនេះក្ដីក្នុងអំឡុងពេលនៃការសាកសួរក្នុងជំហានដំបូង យើងអាចនឹង៖

- ស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមទៀតពីនរណាម្នាក់
- កោះហៅជនម្នាក់មកធ្វើឯកសារ
- ចេញសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីភាពលាក់ការណ៍សម្ងាត់។

ព័ត៌មានរបស់អ្នកអាចជួយ

មិនថាលទ្ធផលនៃការប្ដឹងរាយការណ៍របស់អ្នកមានលក្ខណៈយ៉ាងណានោះទេ ព័ត៌មានដែលអ្នកផ្ដល់ឲ្យយើងជួយយើងកំណត់អត្តសញ្ញាណទំនោរ និងលំនាំកាន់តែទូលំទូលាយជាងមុន។ IBAC ប្រើប្រាស់ការ វិភាគនេះដើម្បីក្រើនរំលឹកដល់វិស័យសាធារណៈទៅនឹងភាពងាយរងគ្រោះជាសក្ដានុពលនៅក្នុងការអនុវត្តន៍ ឬអង្គការរបស់ពួកគេ។

Level 1, North Tower
459 Collins Street,
Melbourne VIC 3000
GPO Box 24234,
Melbourne, VIC 3001

ទូរសព្ទ 1300 735 135
ទូរសារ (03) 8635 6444

ខែមករា ឆ្នាំ 2020

IBAC គឺជាភ្នាក់ងារប្រឆាំងអំពើពុករលួយរបស់រដ្ឋវិចតូរីយ៉ាដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការបង្ការ និងបើកបង្ហាញអំពើពុករលួយនៅក្នុងវិស័យសាធារណៈ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវរបស់ប៉ូលីស។ យើងបំពេញកិច្ចការនេះដោយ៖

- ស៊ើបអង្កេតអំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវធ្ងន់ធ្ងររបស់ប៉ូលីស
- ជូនដំណឹងដល់វិស័យសាធារណៈ ប៉ូលីស និងសហគមន៍អំពីហានិភ័យ និងផលប៉ះពាល់នៃអំពើពុករលួយ និងការប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវរបស់ប៉ូលីស ហើយនិងវិធីទាំងឡាយដែលវាអាចបង្ការកុំឲ្យកើតមាន។

ដើម្បីរាយការណ៍អំពើពុករលួយឥឡូវនេះ សូមចូលមើល **www.ibac.vic.gov.au** ឬហៅទូរសព្ទទៅលេខ **1300 735 135**។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបកប្រែភាសា សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាបកប្រែភាសាសរសេរ និងនិយាយលេខ **13 14 50** ឬចូលមើល **www.ibac.vic.gov.au/general/accessibility/tr**